





0082

an Elcometer company

C-0139

EN MASK, MOD MP300

This product has been designed in compliance with Regulations (EU) 2016/425 and harmonized standard EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000/A1:2006.
Notified Control Body responsible for the EU Type Exam:
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Body intervening in the control of production (Module C2):
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Declaration of Conformity: www.productscclimax.com

- LIMITATIONS**
- The mask MP300 set is designed for entering polluted environments with an oxygen content of over 17%. The set does not supply breathable air, instead, it purifies the existing air when it passes through the filter. It is important to determine the following information before use:
- Identify the nature of the substance(s) that may be in the work environment.
 - The maximum concentration of toxic substances that may be in the work environment.
 - That there is enough oxygen in the work area.
 - The threshold limit value (TLV) for each substance identified.
 - The amount of time mask filter set will be required.

KINDS OF FILTERS

Gas filters. All the gas filters belong to one of the following types:

TYPE	COLOUR	APPLICATION
A	Brown	Organic vapours, solvents with a boiling point of > 65°C
B	Gray	Inorganic gases and vapours
E	Yellow	Sulphur dioxide and other inorganic gases and vapours
K	Green	Ammonia and derivatives thereof

The A, B, E, K type gas filters are classified according to their capacity in the following manner:

Class 1: Low capacity filters

Class 2: Medium capacity filters

Class 3: High capacity filters

Particle filters. Particle filters are classified into three classes, according to their filtering effectiveness: P1, P2 and P3.

			COLOUR
P1	Low effectiveness	80% retention	White
P2	Medium effectiveness	94% retention	White
P3	High effectiveness	99.95% retention	White

Combined filters. Gas filters including particle filter.

Special filters:

TYPE	COLOUR	APPLICATION
NO-P3	Blue-White	Nitrogen oxides (NO ₂ , NO _x)
Hg-P3	Red-white	Mercury vapours

USE

For correct use, the mask should fit the shape of the face, with the head harness fitted around the crown of the head and the lower strap behind the head (see figure 1). Gently pull the rubber straps to adjust their length.

To check that the set is well fitted, inhale with the filter screwed in while blocking the passage of the air. The mask should contract and stick to the user's face.

EXPIRY

The expiry date is valid as long as they have not been removed from their original packaging. The expiry date will change if the filter is not in its original packaging or has not been stored under the specified conditions.

If we take into account that the filters gradually become saturated, the user can tell when they have expired when any characteristic of the pollutant is perceived (through taste, smell, itch, etc.) in the case of chemical filters, and increased resistance to breathing in the case of mechanical filters.

The expiration date will be valid only if the reseller and users comply with the storage conditions.

STORAGE

Store the set in a clean, dry place, away from moisture, direct sunlight and pollutants in the following conditions.

Temperature: +2°C to +70°C

Humidity: < 90 % relative humidity.

During transport, we recommend that you keep the set in an airtight bag.

DISINFECTING AND CLEANING

The valves and the filter must be removed before carrying out any such operation. We recommend that the set be used by one person only. If it is going to be used by more than one person, it must be disinfected before use, by immersing it in a solution of 4.63 g/l of carbolic acid; 1.54 g/l of sodium tetraborate; 0.79 g/l of sodium carbolate and 1.31g/l of glutaraldehyde, for 15 minutes.

It must be cleaned using neutral soapy water. You must never use petroleum derivatives, chlorinated fluids or basic organic solvents.

Rinse with clean water. Dry the parts completely. Clean the filter casing with a dry cloth.

SAFETY MARKINGS

The mask bears the following safety markings:

Manufacturer: A089G2680

Model: MP300

Regulation: EN 140:1998

Manufacturing date: Clock format

Certification and Control Body: CE 0082

The filter bears a colour sticker with the following information:

Manufacturer: A089G2680

Model: 755

Description of the pollutant with which it may be used

Regulation: EN 14387:2004+A1:2008 or EN 143:2000/A1:2006

Certification and Control Body: CE 0161

The following sentence: See instructions for use

Expiry date:

Storage conditions:

WARNINGS

Do not alter or modify the set, as this will alter any certification and may contribute to reducing the user's protection.

Care must be taken when this equipment is used in explosive environments or in atmospheres enriched with oxygen.

Use of the set is limited to the concentration of toxins in the environment. The maximum concentration for which it may be used will depend on the TLV, (threshold limit value for each kind of gas). B and E-type filters must not be used in cases where the concentration of CO₂ is greater than 0.1% (volume).

We recommend that only one person uses each mask in order to reduce the risk of infection.

It is likely that air-tightness requirements will not be met for users with beards, physical deformities on their face or who use glasses that are incompatible with the equipment.

The equipment must not be used in environments where the level of oxygen is lower than 17%.





0082

an Elcometer company

C-0139

FR MASQUE MOD MP300

Ce produit a été conçu conformément au Règlement (UE) 2016/425 et à la norme harmonisée norm EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000/A1:2006.
Organisme Notifié chargé de l'examen UE de type:
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Organisme qui intervient dans le contrôle de la production (Module C2):
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Déclaration de conformité: www.productscclimax.com

- LIMITES**
- L'ensemble masque MP300 est conçu pour faire face à des environnements pollués, et avec un contenu en oxygène supérieur à 17%. L'ensemble ne fournit pas d'air respirable mais il purifie l'air existant lorsque celui-ci passe à travers le filtre. Avant son utilisation, il est important de déterminer l'information suivante:
- Identifier la nature de la(les) substance(s), qui pourai(en)t exister dans l'environnement de travail.
 - La concentration maximale de la (des) substance(s) toxique(s), qui pourai(en)t exister dans l'environnement de travail.
 - S'il existe suffisamment d'oxygène dans la zone de travail.
 - Le niveau maximum autorisable d'agent toxique identifié (TLV).
 - Le temps pour lequel l'ensemble masque-filtre sera requis.

TYPES DE FILTRES

Filtres à gaz. Les filtres à gaz appartiennent à l'un des types suivants:

TYPE	COULEUR	APPLICATION
A	Marron	Vapeurs organiques dissolvants avec point d'ébullition > 65°C
B	Gris	Gaz et vapeurs organiques
E	Jaune	Dioxyde de soufre et autres gaz et vapeurs inorganiques
K	Vert	Ammoniacque et ses dérivés

Les filtres à gaz des types A, B, E, K sont classés selon leur capacité de la façon suivante:

Classe 1: Filtres de faible capacité

Classe 2: Filtres de capacité moyenne

Classe 3: Filtres de haute capacité

Filtres à particules. Les filtres à particules sont classés, en fonction de leur efficacité, en trois classes: P1, P2 et P3.

			COULEUR
P1	Faible efficacité	80 % rétention	Blanc
P2	Efficacité moyenne	94 % rétention	Blanc
P3	Haute efficacité	99,95 % rétention	Blanc

Filtres combinés. Filtres à gaz qui incorporent un filtre à particules.

Filtres spéciaux: Il s'agit:

TYPE	COULEUR	APPLICATION
NO-P3	Bleu-Blanc	Oxydes de nitrogène (NO, NO ₂ , NO _x)
Hg-P3	Rouge-blanc	Vapeurs de mercure

UTILISATION

Pour une correcte utilisation, le masque doit s'adapter au contour facial en plaçant le harnais au sommet de la tête et la bande inférieure derrière celle-ci (voir fig. 1). Ajuster la longueur des élastiques en les tirant doucement.

Pour vérifier que l'ensemble est bien posé, inhaler avec le filtre enroulé et en obstruant le passage de l'air. Le masque doit se contracter et se coller au visage de l'utilisateur.

CADUCITÉ

La date de péremption est valable chaque fois que le masque est conservé dans son emballage d'origine. Si le filtre ne se trouve pas dans son emballage d'origine ou s'il n'a pas été stocké dans les conditions indiquées, la date de péremption du filtre varie.

Sachant que la saturation des filtres se fait graduellement, il est possible de percevoir un certain épaissement de ces derniers lorsque l'on perçoit une caractéristique de l'agent polluant (goût, odeur, picotement, ...) dans le cas des filtres chimiques et une augmentation de la résistance à la respiration dans le cas des filtres mécaniques.

La date limite d'utilisation ne sera valable que lorsque commerçants et utilisateurs auront suivi les consignes de stockage.

STOCKAGE

Conservser l'ensemble dans un lieu propre et sec, loin de l'humidité et de la lumière solaire directe et des agents polluants, et sous les conditions suivantes.

Température: de +2°C à +70°C

Humidité: < 90 % humidité relative.

Pour son transport, il est recommandé d'introduire l'ensemble dans un sac hermétique.

DESINFECTIION ET NETTOIAGE

Avant toute opération, il faut retirer les valves et le filtre.

Il est recommandé d'utiliser l'ensemble sur une seule personne. S'il va être utilisé par plus d'une personne, il est nécessaire de le désinfecter avant son utilisation et, en immergant dans une solution composée de 4,63 g/l de Phénol; 1,54 g/l de tetraborate de sodique; 0,79 g/l de phénate de sodium; 1,31g/l de glutaraldehyde, pendant 15 minutes.

Nettoyer avec de l'eau savonneuse neutre. Ne jamais utiliser de dérivés du pétrole, de fluides chlorés ou des dissolvants organiques de base.

Rincer à l'eau claire, sécher complètement les composants. Nettoyer la carcasse du filtre à l'aide d'un chiffon sec.

MARQUES DE SECURITE

Le masque porte les marques de sécurité suivantes:

Fabricant: A089G2680

Modèle: MP300

Norme: EN 140:1998

Date de fabrication: Type montre

Certification et Organisme de Contrôle: CE 0082

Le filtre porte une étiquette adhésive de couleur avec l'information suivante:

Fabricant: A089G2680

Modèle: 755

Description de l'agent polluant pour lequel il doit être employé

Norme: EN 14387:2004+A1:2008 or EN 143:2000/A1:2006

Certification et organisme de Contrôle: CE 0161

La phrase suivante: Voir instructions d'utilisation

Date de péremption:

Conditions de stockage:

AVERTISSEMENTS

Ne pas altérer ni modifier l'ensemble, étant donné que ceci altère toute certification, et peut contribuer à réduire la protection de l'utilisateur.

Il faut prendre des précautions lorsque l'on utilise cet équipement dans des environnements explosifs ou des atmosphères enrichies à l'oxygène.

L'utilisation de l'ensemble est limitée à la concentration d'agent toxique dans l'environnement. La concentration maximale pour laquelle il peut être utilisé en fonction du TLV, (valeur maximum autorisable pour chaque type de gaz). Les filtres de type B ou E ne doivent pas être employés dans les cas où la concentration de CO₂ est supérieure à 0,1 % en volume. Il est conseillé d'utiliser le masque sur une seule personne, pour éviter de possibles contagions.

Il n'est pas probable d'obtenir les conditions d'étanchéité chez les utilisateurs portant une barbe, présentant des défauts physiques sur le visage ou utilisant des lunettes incompatibles avec l'équipement.

Ne pas utiliser l'équipement dans des environnements où le volume d'oxygène est inférieur à 17%.





0082

an Elcometer company

C-0139

NL HALFMASKER MOD MP300

Dit product zijn ontworpen volgens de Europese norm (EU) 2016/425 en de geharmoniseerde norm EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000/A1:2006.
Aangemelde controle-instantie die belast is met de EU-typegoedkeuring:
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Instantie die betrokken is bij de productiecontrolefase (module C2):
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Conformiteitsverklaring: www.productscclimax.com

- BEPERKINGEN**
- Het geheel halfmasker MP300 zijn ontworpen voor omgevingen waarin de lucht verontreinigd is en het zuurstofgehalte in de lucht hoger is dan 17%. De uitrustng levert geen adembare lucht, maar filtert de bestaande lucht als deze door het filter stroomt. Voor het gebruik is het van belang dat de onderstaande informatie vastgesteld wordt:
- Identificeren van de aard van de stof(fen) die in de werkomgeving mogelijk aanwezig is(zijn).
 - De maximale concentratie van de giftige stof(fen) die in de werkomgeving aanwezig is(zijn).
 - De aanwezigheid van voldoende zuurstof in de werkgebied.
 - Het maximaal toelaatbare niveau van de geïdentificeerde giftige stof (MAC).
 - De tijd waarin het geheel halfmasker-filtre gebruikt moet worden.

TYPE FILTERS

Gasfilters. De gasfilters behoren tot één van de volgende typen:

TYPE	KLEUR	TOEPASSING
A	Bruin	Organische dampen, oplosmiddelen met kookpunt > 65°C
B	Grijs	Gassen en anorganische dampen
E	Geel	Zwaveloxide en andere gassen en anorganische dampen
K	Groen	Ammoniak en ammoniakderivaten

De gasfilters van het type A, B, E, K worden als volgt naar het vermogen ingedeeld:

Klasse 1: Filters met een laag vermogen

Klasse 2: Filters met een halfhoog vermogen

Klasse 3: Filters met een hoog vermogen

Deeltjesfilters. De deeltjesfilters worden op basis van hun filterende werkzaamheid in drie klassen ingedeeld: P1, P2 en P3.

			KLEUR
P1	Laag vermogen	80 % retentie	Wit
P2	Halfhoog vermogen	94 % retentie	Wit
P3	Hoog vermogen	99,95 % retentie	Wit

Filtres combinés. Filtres à gaz qui incorporent un filtre à particules.

Filtres spéciaux: Il s'agit:

TYPE	KLEUR	TOEPASSING
NO-P3	Blauw-wit	Stikstofoxyden (NO, NO ₂ , NO _x)
Hg-P3	Rood-wit	Kwikdampen

GEBRUIK

Voor een correct gebruik dient het halfmasker aan de vorm van het gezicht aangepast te worden door de hoofdband op de kruin en de onderste band achter het hoofd aan te brengen (zie afb. 1).

De lengte van de rubbers verstellen door hier zachtjes aan te trekken.

Om te controleren of het geheel goed aangebracht is, ademalen met ingeschroefd filter en afgedekte luchtleuwer. Het halfmasker moet zich aansluiten en kan zich op het gezicht van de gebruiker vast zetten.

GELDIGHEID

De vervaldatum is geldig zolang het originele zegel niet verbroken is. Als het filter niet uit de originele verpakking komt of niet onder de aangegeven omstandigheden bewaard is, varieert de geldigheidstijd.

Aangezien de gasfilters geleidelijk verzadigd raken duikt het waarmen van een van de kenmerken van de vervuiling (smak, geur, jeuk...) erop dat het filter verzadigd is; bij de mechanische filters geeft een verhoogde ademweerstand aan dat het filter vervangen moeten worden.

Het gebruik van de gordel Z5-C/2 is voorbehouden aan vakbekwaam personeel die hierin geschoold zijn of die de uitrustung onder toezicht van een deskundige medewerker gebruiken.

OPBERGEN

Het geheel op een schone en droge plaats bewaren, uit de buurt van vocht, direct zonlicht en de verwontingning onder de volgende omstandigheden.

Temperatuur: + 2°C tot +70°C

Vochtigheid: < 90 % relatieve luchtvochtigheid.

Geïdentiseerd wordt het geheel in een hermetisch afsluitbare zak te verpakken.

DESINFECTEREN EN SCHOONMAKEN

Alvorens enige handeling uit te voeren dienen de ventielen en het filter verwijderd te worden.

Geïdentiseerd wordt het geheel door één en dezelfde persoon te laten gebruiken. Indien meerdere personen het gebruiken, dient het vóór gebruik gedesinfecteerd te worden door het gedurende 15 minuten onder te dompelen in een oplossing van 4,63 g/l Fenol; 1,54 g/l Natriumtetraboraat; 0,79 g/l Natriumfenol; en 1,31g/l glutaraldehyde.

Met neutrale leegwater schoonmaken. In geen geval mogen derivaten van petroleum, gechlorene vloeistoffen of organische basische oplosmiddelen gebruikt worden.

Met schoon water afspoelen. De onderdelen volledig laten drogen. Het filterhuis met een droge doek schoonmaken.

VEILIGHEIDSAANDUIDINGEN

Het halfmasker is van de onderstaande veiligheidsaanduidingen voorzien:

Fabrikant: A089G2680

Model: MP300

Norm: EN 140:1998

Fabricagedatum: kloktype

Certificaat en testinstituut: CE 0082

Op het filter is een gekleurde sticker aangebracht met de onderstaande informatie:

Fabrikant: A089G2680

Model: 755

Beschrijving van de vervuulende stof waarvoor het gebruikt moet worden

Norm: EN 14387:2004+A1:2008 or EN 143:2000/A1:2006

Certificaat en testinstituut: CE 0161

De volgende zin: zie gebruiksinstructies

Vervaldatum:

Opslagomstandigheden:

WAARSCHUWINGEN

Geen wijzigingen in het geheel aanbrengen, omdat hierdoor de certificatie gewijzigd en de bescherming van de gebruiker mogelijk minder wordt.

Men dient voorzorgsmaatregelen te treffen wanneer de uitrustung in een explosieve omgeving of in een met zuurstof verrijkte omgeving gebruikt wordt.

Het gebruik van de uitrustung is beperkt afhankelijk van de gifconcentratie in de lucht. De maximale concentratie waarbij de uitrustung gebruikt kan worden, hangt af van de MAC waarde (maximaal aanvaardbare concentratie voor elk soort gas). Het kan nodig zijn de bestsings- of veiligheidsystemen met collecties (bijvoorbeeld valnetten) of individuele beveiligingsmiddelen (volbeveiligingssysteem die aan de norm EN 363 voldoen) uit te breiden.

Geïdentiseerd wordt het halfmasker steeds door dezelfde persoon te laten dragen om eventuele besmettingen te voorkomen.

Waarschijnlijk zal aan de vereisten voor afdichting niet voldaan kunnen worden bij gebruikers met baard of fysieke gezichtsfwijkingen of bij gebruikers van veiligheidsbrillen die niet in combinatie met de uitrustung te gebruiken zijn.

De uitrustung dient niet in een omgeving gebruikt te worden waar het zuurstofgehalte in de lucht lager is dan 17%.





0082

an Elcometer company

C-0139

DE SCHUTZMASKE Modell MP300

Dieses Produkt wurden entworfen unter Berücksichtigung der Verordnung (UE) n. 2016/425 und der harmonisierten Norm EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000/A1:2006.
Mit der EU-Typeprüfung beauftragtes Kontrollorgan:
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Organ, das bei der Herstellungskontrolle interveniert (Modul C2):
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Konformitätserklärung: www.productscclimax.com

- EINSCHRÄNKUNGEN**
- Das Kit aus Schutzmaske MP300 ist für den Einsatz bei verschmutzter Luft bei einem Sauerstoffgehalt von mehr als 17% geeignet. Das Kit produziert keine atmehbare Luft, sondern reinigt die vorhandene Luft, indem sie diese durch den Filter leitet. Vor seiner Benutzung sollten Sie unbedingt Folgendes überprüfen:
- Stellen Sie die Art der Substanz(en) fest, die sich im Arbeitsumfeld befinden können.
 - Stellen Sie die maximale Konzentration der giftigen Substanz(en) fest, die sich im Arbeitsumfeld befinden können.
 - Überprüfen Sie, ob genügend Sauerstoff am Arbeitsort vorhanden ist.
 - Stellen Sie die maximal erlaubte Giftkonzentration (MAK) Anm. d. Übers.: Maximale Arbeitskonzentration fest.
 - Stellen Sie fest, wie lange das Kit Schutzmaske-Filter eingesetzt werden soll.

FILTERTYPEN

Filter für Gase. Die Filter für Gase gehören zu einem der folgenden Typen:

TYPE	FARBE	ANWENDUNG
A	Braun	Or organische Dämpfe, Lösungsmittel mit Siedepunkt > 65°C
B	Grau	Anorganische Gase und Dämpfe
E	Grün	Schwefeldioxid und andere anorganische Gase und Dämpfe
K	Grün	Amoniak und Derivate

Die Filter für Gase der Typen A, B, E, K werden je nach Leistungsfähigkeit folgendermaßen klassifiziert.

Kategorie 1: Filter mit geringer Leistung

Kategorie 2: Filter mit mittlerer Leistung

Kategorie 3: Filter mit hoher Leistung

Teilchenfilter. Die Teilchenfilter werden je nach Grad ihrer Filterleistung in drei Kategorien eingeteilt: P1, P2 und P3.

			FARBE
P1	geringe Leistung	80 % Filterung	Braun
P2	mittlerer Leistung	94 % Filterung	Braun
P3	hohe Leistung	99,95 % Filterung	Braun

Kombinierte Filter. Das sind Gasfilter, die einen Filter für Partikel enthalten.

Spezialfilter. Wie folgt:

TYPE	FARBE	ANWENDUNG
NO-P3	Blau - Weiß	Stickstoffoxyde (NO, NO ₂ , NO _x)
Hg-P3	Rot - Weiß	Quecksilberdämpfe

GEBRAUCH

Für den korrekten Gebrauch muss die Schutzmaske an das Gesicht angelegt werden, indem der Kopfgurt über den Scheitel und das untere Band hinter den Kopf gezogen wird (siehe Abb.1).

Um die Länge der Gummis einzustellen, ziehen Sie sanft an ihnen.

Um zu überprüfen, ob das Kit richtig angelegt wurde, atmen Sie bei angeschraubtem Filter ein und halten Sie dabei den Luftkanal zu. Die Schutzmaske muss sich zusammenziehen und an das Gesicht des Benutzers schmiegen.

VERFALL

Das Verfallsdatum ist gültig, sofern das Kit nicht aus der Originalverpackung entfernt wurde. Falls der Filter sich nicht in seiner Originalverpackung befindet oder nicht unter den angegebenen Bedingungen gelagert wurde, variiert sein Verfallsdatum.

Da die Filter nach und nach verschmutzen, kann man ihren bevorstehenden Verfall feststellen, wenn man im Falle der Chemikalienfilter Zeichen für Verschmutzung (Geschmack, Geruch, Brennen, usw.) und im Falle der mechanischen Filter eine Zunahme des Atemwiderstands wahrnimmt.

Das Verfallsdatum ist nur gültig, wenn die Händler und Benutzer die Lagerungs-Bedingungen einhalten.

LAGERUNG

Bewahren Sie das Kit an einem sauberen und trockenen Ort auf, fern von Feuchtigkeit, geschützt vor direkter Sonnenbestrahlung und vor den Verschmutzungsfaktoren, und zwar unter folgenden Bedingungen:

Temperatur: +2°C bis +70°C

Feuchtigkeit: < 90 % relativer Luftfeuchtigkeit.

Über den Transport sollten Sie das Kit in eine dichte Tüte stecken.

DESINFIZIERUNG UND REINIGUNG

Vor der Durchführung jeglicher Operation müssen die Ventile und der Filter abgenommen werden.

Wir empfehlen, dass das Kit nur von einer Person benutzt wird. Sollte es von mehr als einer Person benutzt werden, so muss es vor Gebrauch desinfiziert werden, indem es 15 Minuten lang in eine Lösung aus 4,63 g/l Phenol, 1,54 g/l Natriumtetrabodid, 0,79 g/l Natriumphenat und 1,31g/l Glutaraldehyd gelegt wird.

Die Reinigung erfolgt mit einer Lauge aus Wasser und Neutralseife. Auf keinen Fall dürfen Petroleumderivate, chlorhaltige Flüssigkeiten oder basisch-organische Lösungsmittel verwendet werden.

Spülen Sie mit sauberem Wasser ab. Trocknen Sie die einzelnen Teile gut ab. Reinigen Sie das Gehäuse des Filters mit einem trockenen Tuch.

SICHERHEITSSZEICHEN

Die Schutzmaske trägt die folgenden Sicherheitszeichen:

Hersteller: A089G2680

Modell: MP300

Norm: EN 140:1998

Herstellungsdatum: Uhrformat

Zertifizierung und Kontrollstelle: CE 0082

Der Filter trägt ein farbiges selbstklebendes Etikett mit folgenden Informationen:

Hersteller: A089G2680

Modell: 755

Beschreibung der Verschmutzung, bei der er eingesetzt werden kann

Norm: EN 14387:2004+A1:2008 oder EN 143:2000/A1:2006

Zertifizierung und Kontrollstelle: CE 0161

Den folgende Satz: Siehe Gebrauchsanweisung

Verfallsdatum:

Lagerung:

WARNHINWEISE

Ändern oder modifizieren Sie das Kit nicht, da dieses jedwede Zertifizierung ändern würde und den Schutz der Benutzers vermindern könnte.

Ergreifen Sie die entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie die Ausrüstung in explosiver oder mit Sauerstoff angereicherter Atmosphäre verwenden..

Der Einsatz des Kits wird durch den Giftgehalt der Luft eingeschränkt. Die maximale Konzentration, bei der es noch eingesetzt werden kann, wird durch die MAK (maximal zulässige Wert für den jeweiligen Gastyp) bestimmt. Die Filter der B- oder E-Type dürfen nicht verwendet werden, wenn die CO₂-Konzentration 0,1% Volumen übersteigt.

Es wird empfohlen, die Schutzmaske nur von einer Person benutzen zu lassen, um mögliche Ansteckungsgefahren zu vermeiden.

Benutzer, die einen Bart oder eine nicht zur Ausrüstung passende Brille tragen oder Verformungen im Gesicht aufweisen, werden wahrscheinlich nicht den erforderlichen Dichtgrad erzielen. Die Ausrüstung darf nicht in Räumen eingesetzt werden, deren Sauerstoffgehalt unter 17% liegt.





0082

an Elcometer company

C-0139

IT MASCHERA MOD MP300

Questo prodotto è stato progettato conformemente al Regolamento (UE) n. 2016/425 e alla norma armonizzata EN 140:1998, EN 14387:2004+A1:2008, EN 143:2000/A1:2006.
Organismo di controllo notificato a cui è stato affidato l'esame UE di tipo:
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Organismo che interviene nel controllo della produzione (modulo C2):
Apave Sudeurope SAS. Numero de referencia notificado 0082, C560193. 13322 MARSEILLE CEDEX 16 - FRANCE.
Dichiarazione di conformità: www.produtosclimax.com

- LIMITAZIONI**
- L'insieme maschera MP300 è disegnato per affrontare ambienti inquinati, e con un contenuto di ossigeno superiore al 17%. L'insieme non fornisce aria respirabile, ma purifica l'aria esistente quando questa passa attraverso il filtro. Prima del suo utilizzo è importante verificare la seguenti condizioni:
- Verificare la natura delle sostanze che possono essere presenti nell'ambiente di lavoro.
 - La concentrazione massima delle sostanze tossiche che possono essere presenti nell' ambiente di lavoro.
 - Che sia presente sufficiente ossigeno nell' area di lavoro.
 - Il livello massimo permesso di tossico identificato (TLV).
 - Il tempo di utilizzo ipotizzato dell' insieme maschera-filtro.

TIPI DI FILTRI

Filtri per gas. I filtri per gas appartengono a uno dei seguenti tipi:

TIPO	COLORE	APPLICAZIONE
A	Marrone	Vapori organici, solventi con punto di ebollizione > 65°C
B	Grigio	Gas e vapori inorganici
E	Giallo	Diossido di zolfo e altri gas e vapori inorganici
K	Verde	Ammoniaca e suoi derivati

I filtri per gas dei tipi A, B, E, K si classificano secondo la loro capacità nel modo seguente:

Classe 1: Filtri di bassa capacità

Classe 2: Filtri di media capacità

Classe 3: Filtri di alta capacità

Filtri per particelle. I filtri per particelle si classificano, in funzione della loro efficacia filtrante, in tre classi: P1, P2 e P3.

			COLORE
P1	Bassa efficacia	80 % ritenzione	Bianco
P2	Efficacia media	94 % ritenzione	Bianco
P3	Alta efficacia	99.95 % ritenzione	Bianco